

PENGEMBANGAN MATERI PEMBELAJARAN MENULIS TINGKAT SEKOLAH MENENGAH ATAS

PENELITIAN PENGEMBANGAN DI MADRASAH ALIYAH NEGERI LAMONGAN

تطوير مادة تعليم مهارة الكتابة على المستوى الثانوي

(البحث والتطوير بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان)

ماجد

Majid

Guru MAN 1 Lamongan
Jl. Veteran No.43, Jetis, Kec.
Lamongan, Kabupaten Lamongan,
Jawa Timur

مستخلص البحث

"تطوير مادة تعليم مهارة الكتابة على المستوى الثانوي (البحث والتطوير بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان)"

الكلمات المفتاحية: مادة التعليم، مهارة الكتابة، بحث تطويري.

Naskah:
Diterima : 15 Mei 2023
Direvisi : 23 Juni 2023
Disetujui : 25 Juni 2023

يهدف هذا البحث إلى (1) معرفة كون مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان تحت ضوء المنهج الدراسي سنة ألفين وثلاثة عشر (K-13) (2) معرفة كون تطوير مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان تحت ضوء المنهج الدراسي سنة ألفين وثلاثة عشر (K-13) (3) معرفة مدى فعالية المواد التعليمية المتطورة للدارسي صف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان.

نوع هذا البحث هو البحث التطويري، فأما المنهج المستخدم في هذا البحث العلمي فهي (1) المنهج التطويري والتحليلي (2) المنهج التجريبي بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.

مصدر بيانات البحث (1) مادة اللغة العربية للصف العاشر للمستوى الثانوي (2) خبير تعليم اللغة العربية (3) مدرس اللغة العربية فيها (4) طلاب صف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان (5) البيانات.

تركز هذا البحث في القضايا الآتية : (1) كيف يكون مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان تحت ضوء المنهج الدراسي سنة ألفين وثلاثة عشر (K-13) (2) كيف يكون تطوير

مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان تحت ضوء المنهج الدراسي سنة ألفين وثلاثة عشر (K-13) (3) ما مدى فعالية المواد التعليمية المتطورة للدارسي صف العاشر للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان.

أخيراً، بالبحث العميق والدقيق نالت النتيجة من السؤال السابق كما يلي : (1) كان مادة تعليم مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان مشكلات لأنها لم تكن تتمشى على خطوات تعليم اللغة. (2) تطوير مادة تعليم مهارة الكتابة في ضوء المنهج الدراسي سنة ألفين وثلاثة عشر عامة جيد وجدير لاستخدامها في تعليم مهارة الكتابة (3) المواد

ABSTRAKSI

Penelitian ini bertujuan untuk (1) Mengetahui materi pembelajaran menulis di MAN 1 Lamongan dengan menggunakan Kurikulum tahun 2013, (2) Menyusun pengembangan materi pembelajaran menulis dengan menggunakan Kurikulum 2013, (3) Mengetahui efektifitas materi pembelajaran menulis hasil pengembangan di MAN 1 Lamongan. Jenis penelitian ini adalah penelitian pengembangan (R&D). Metodologi yang digunakan adalah (1) pengembangan dan analisis, (2) metode eksperimen melalui pre test dan post test. Sumber data penelitian adalah (1) Materi ajar bahasa Arab kelas sepuluh semester genap maharah kitabah yang digunakan di MAN 1 Lamongan, (2) Pakar pembelajaran bahasa Arab, (3) Guru bahasa Arab MAN 1 Lamongan, (4) Siswa kelas sepuluh MAN 1 Lamongan, dan (5) Dokumen. Penelitian ini difokuskan pada masalah: “Bagaimana materi ajar maharah kitabah kelas sepuluh semester genap dengan menggunakan kurikulum 2013 di MAN 1 Lamongan selama ini, kemudian penelitian ini juga mengungkapkan bentuk pengembangan dari materi ajar maharah kitabah kelas sepuluh semester genap dengan menggunakan kurikulum 2013 serta sejauh mana efektifitas materi ajar yang telah dikembangkan dimaksud dalam meningkatkan hasil belajar siswa MAN 1 Lamongan. Setelah melalui penelitian yang mendalam diperoleh hasil sebagai berikut : (1) Materi ajar bahasa Arab kelas sepuluh semester genap maharah kitabah kurikulum 2013 yang digunakan di MAN 1 Lamongan kurang sesuai dengan prinsip-prinsip pembelajaran bahasa, (2) Materi ajar bahasa Arab kelas sepuluh semester genap maharah kitabah kurikulum 2013 hasil pengembangan secara umum bagus dan layak untuk digunakan dalam proses pembelajaran, (3) Materi ajar bahasa Arab kelas sepuluh semester genap maharah kitabah kurikulum 2013 hasil pengembangan setelah diterapkan menunjukkan hasil yang signifikan dalam meningkatkan hasil belajar bahasa Arab maharah kitabah siswa kelas sepuluh semester genap di MAN 1

Lamongan, hal ini didasarkan pada hasil pretest dan posttest yaitu terdapat peningkatan 6,96 % dari prosentase nilai pretest 74,64 % menjadi 81,6 % di nilai posttest. Hal ini diperkuat dengan hasil analisa angket dan wawancara yang memiliki kesimpulan yang sama dengan analisa nilai test.

Kata Kunci: Materi Pembelajaran, Keterampilan Menulis dan Penelitian Pengembangan (R&D).

المبحث الأول : تصميم المواد التعليمية

أ. مفهوم المواد التعليمية

المواد التعليمية هي المواد اللغوية التي تقدم لمتعلمي اللغة، سواء أكانت مسموعة أو مقروءة كالكتب بأنواعها والصحف والمجلات والأشرطة والأفلام ويدخل في ذلك الخطط و المناهج.¹

وإعداد المواد التعليمية يعتبر من أصعب الأمور التي تواجه المسؤولين عن البرامج التعليمية وذلك لأن هذه العملية تحتاج إلى مجموعة من الأسس والمبادئ والشروط التي بدونها تصبح عملية غير عملية وسوف يفصل الباحث القول فيها عند حديثه عن أسس إعداد الكتاب التعليمي، وتصميم المواد

التعليمية هي إعدادها وتنظيمها، وهي من أهم وظائف معلم اللغة.

ب. موقع الكتاب المدرسي في العملية التعليمية

تأتي مواد التعليم لتكمل عناصر التعلم الثلاثة: معلم ومتعلم ومادة تعلم. والكتاب المدرسي يعد أهم مواد التعليم، ومن هنا فإن المربين يوصون بالعناية بإعداده، ولا سيما تلك المواد التي تعني بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.² ويظل التسليم بأهمية الكتاب المدرسي أمر لا يحتاج إلى التقرير، وبالرغم مما قال ويقال عن تكنولوجيا التعليم وأدواته والوسائل الجديدة، يبقى للكتاب المدرسي مكانته المتفردة في العملية التعليمية. فعملية التدريس أيا كان نوعها أو نمطها أو مادتها أو محتواها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب المدرسي، فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا باقيا لعملية

¹ عبد العزيز إبراهيم الفصيلي، طرائق تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة الأخرى (الرياض : مكتبة الملك فهد، 2003)، ص 243

² عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (مجهول المدينة و المطبعة، 1428 هـ) ص 2

المجلات التي ينبغي أن تعالج في المواد التعليمية. ومثلوا الكتب التعليمية ومقرروها ومعدوها يحتاجون إلى هذه الأسس والمبادئ والمنطلقات توجههم وترشد خطواتهم على طريق إعداد مواد تعليمية لتعليم اللغة العربية مستمرة بينه وبين نفسه إلى أن يصل منها إلى ما يريد.³

وفي هذا الفصل يحاول الباحث عرض مجموعة من الأسس والمبادئ التي تعين على إعداد المواد التعليمية وعلى تقويمها، وهي ذى بالأسس.

1. الأسس السكولوجية

2. الأسس الثقافية

3. الأسس التربوية

4. الأسس اللغوية

وفيما يلي بيان كل أساس بالتفصيل وكيفية مراعاته عند إعداد كتب تعليم العربية للناطقين بغيرها.

تعلم منظمة وأساسا داءما لتعزيز هذه العملية، ومرافقا لا يغيب لإطلاع السابق والمراجعة التالية. وهو ركن مهم من أركان عملية التعلم، ومصدر تعليمي يلتقي عنده المعلم والمتعلم. وترجمة حية لما يسمى بالمحتوى الأكاديمي للمنهج ولذلك تعتبر نوعية وجودة الكتاب المدرسي من أهمي الأمور التي تشغل بال المهتمين بالمحتوى والمادة التعليمية وطريقة التدريس. وفي الحالات التي لا يتوافر فيها المعلم الكفاء، تزداد أهمية الكتاب في سد هذا النقص.

الكتاب المدرسي ليس مجردا وسيلة ومعينة على التدريس فقد، وإنما هو صلب التدريس وأساسه، لأنه هو الذي يحدد للتلميذ ما يدرسه من موضوعات، وهو الذي يبقى عملية التعليم

ج. أسس إعداد الكتاب التعليمي

إن عملية إعداد المواد التعليمية هي في الأسس عملية تربوية، إذن فهي عملية تقوم على مجموعة في الأسس والمبادئ المستمدة من

1- الأسس السكولوجية

الأسس السكولوجية أو النفسية تلعب دورا كبيرا في إعداد واختيار

³محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة ، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى (مكة المكرمة : جامعة أم القرى 1983) ص 249.

ويؤكد علماء اللغة والتربية على وجود علاقة وثيقة بين أنماط نمو الفرد وبين قدرته على تعلم اللغة الأجنبية، كما أن هناك فرقا محسوبا بين تعلم الصغير وتعلم الكبير للغة الأجنبية، هذا الفرق ينبغي أن يراعى في المواد التعليمية المقدمة لكل منهما.⁶

وضع محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة الأسس والمبادئ والشروط النفسية ينبغي أن تراعى عند وضع مادة تعليمية أساسية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على النحو التالي:⁷

(أ) أن تناسب المادة الخصائص النفسية والثقافية للدارسين مفرقة في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار.

(ب) أن تراعى المادة الفروق بين ميول واهتمامات وأغراض الدارسين من تعلم اللغة.

وتنظيم مواد التعلم بل إنها تعد أسسا مهمة في أية عملية حتى لا يخلوا أو كتاب يتناول هذه العملية من الحديث عن دور هذه الأسس وصلتها بالموضوع الكلي للبحث أو الكتاب. ولعل الإهتمام بهذه الأسس ومراعتها يعتمد إلى حد كبير على مدى مياسرة مواد التعلم لمستويات النمو ومدى مناسبتها للميول ومراعتها لأحدث الحقائق والمبادئ في ميدان التعلم بشكل عام وتعلم اللغات الأجنبية بشكل خاص.⁴

ومن الواضح أن لكل مرحلة عمرية خصائصها النفسية والعقلية، با إن الأفراد يختلفون فيما بينهم من قدرات عقلية وسمات نفسية داخل المرحلة العمرية الواحدة، ومن هنا ظهر مبدأ الفروق الفردية المتصلة بنمو المتعلمين والذي ينبغي مراعاته عند إعداد واختيار المواد التعليمية.⁵

⁴ محمد كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة ، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية

للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة : جامعة أم القرى 1983) ص 29

⁵ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عيد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية

لغير الناطقين بالعربية (دار الاعتصام)، 28.

⁶ نفس المرجع ، 28.

⁷ محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع السابق ، ص 38-

39.

- (ز) أن تحقق المادة المطالب الأساسية للدارسين من تعلم اللغة.
- (ح) أن تكون شائقة ثرية المحتوى من الجانب المعرفي والثقافي بما يحقق الاستمتاع للدارس.
- (ط) أن تراعي الفروق الفردية بين الدارسين في القدرات عن طريق التنوع في مستوى المادة.
- (ي) أن تراعي المادة استعداد الدارسين للتعلم، وأن تلجأ إلى وسائل متعددة لتنشيط هذا الاستعداد وتهيئة الدارس للتعلم.
- (ك) أن تحقق المادة للدارس نوعاً من الإشباع، أي تمكنه وبشكل سريع من إتمام عملية الاتصال اللغوي الحيوي اليومي والضروري.
- (ل) أن تراعي المادة إثارة رغبة الدارسين واستعداداتهم لتعرف اللغة وزيادة معلوماتهم وإشباع حب استطلاعهم الثقافي وذلك عن طريق الأنشطة والممارسات.
- (ج) أن تحدد مكانة كل مهارة من مهارات اللغة في المادة المقدمة، وما ينبغي أن يعطى لكل منها من هذه المادة.
- (د) أن تحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة ومراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المادة.
- (هـ) أن يتتابع تقديم المهارات وفق خطة واضحة تتناسب وتدرج مراحل نضج الدارسين، بحيث لا تقدم المهارة إلا في وقتها المناسب.
- (و) أن تلتفت المادة إلى المهارات بشكل تفصيلي :
- 1) المهارات التي تتصل بالجانب الصوتي.
 - 2) مهارات تُعرّف الكلمة وتحليلها وتركيبها.
 - 3) مهارات تُعرّف العدد وتحليلها وتركيبها.
 - 4) مهارات الفهم العام والتفصيلي.

وتنقل من طور إلى آخر حسب سنن مطردة ومتتابة⁸ ومن هنا تظهر العلاقة بين الثقافة و اللغة.

أما عند تطوير الكتاب المدرسي أو تحليله فينبغي على المؤلف أن يوضح المفهوم الثقافي الذي يتبناه الكتاب، والحدود التي تميز الثقافة الإسلامية عن ثقافة العربية، كما ينبغي أن يعطي الموضوعات الثقافية الإسلامية وزناً، كما ينبغي عليه أن يتدرج في عرضه لموضوعات الثقافة الإسلامية ومفاهيمها وفقاً لمستويات الدارسين وقدرتهم العقلية وخلفياتهم الثقافية.⁹

2. الأسس الثقافية

(م) أن يستند إعداد المادة وتنظيمها إلى ما انتهت إليه نظريات التعلم من حقائق ومفاهيم.

(ن) أن تصاغ المادة وتنظم في ضوء الطرق الفعالة في تدريس اللغات.

(س) أن تهيء المادة دائماً للدارس مشكلةً يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة وممارستها.

(ع) أن تتيح المادة للدارس فرصاً تشجعه على استخدام ما تعلم في مواقف اتصال حقيقية شفوية وتحريرية.

اللغة عنصر أساسي من عناصر

الثقافة، فهي وعاء الثقافة والوسيلة الأولى للتعبير عنها، فلا يمكننا أن نتحدث باللغة بمعزل عن الثقافة، واللغة جزء من الثقافة، وهي أي اللغة – ظاهرة اجتماعية شأنها شأن جميع الظواهر الاجتماعية الأخرى التي تتغير وتتبدل

3. الأسس اللغوية

ويقصد بهذا الجانب المادة اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتراكيب التي تقدم في كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها والأسلوب المناسب في

⁸. فتحي على يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة

العربية للأجانب : من النظرية إلى التطبيق (القاهرة : مكتبة وهبة،

2003)، 125.

⁹. ناصر عبد الله وعبد الحميد، أسس إعداد الكتب التعليمية، 25.

- و. أن تبني المادة على تصور واضح لمفهوم اللغة وتعلمها.
- ز. أن تعالج المادة ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات والجمل ذات المعنى.
- ح. أن تعالج المادة الهجاء وتحليل الكلمة وتركيبها.
- ط. أن تعتني بالرمز والصوت لكل حرف.
- ي. أن تبدأ المادة بالكلمات والجمل وليس بالحروف.
- ك. أن تظهر العناية بالنبر والتنغيم.
- ل. أن تعالج ظاهرة الاشتقاق بعناية.
- م. أن تعتمد المادة على التراكيب الشائعة الاستعمال.
- ن. أن تتجنب المادة القواعد الغامضة وصعبة الفهم وقليلة الاستخدام.
- س. أن يبرز التركيب المقصود ويتم التدريب عليه.
- ع. أن تأخذ الكلمات الوظيفية اهتماماً كبيراً.
- عرضها للدارسين، ومدى سهولة أو صعوبة تلك المادة للدارسين.¹⁰
- وضع الناقعة وطعيمة مجموعة من الأسس والمبادئ والشروط اللغوية التي ينبغي أن تراعي عند تصميم المواد التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وهي¹¹ :
- أ. أن تعتمد المادة اللغة العربية الفصحى لغة لها.
- ب. أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة.
- ج. أن يلتزم في المعلومات اللغوية بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
- د. أن تراعى الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (جمع الضمائر مثلاً).
- هـ. أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليست لغة مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها وتراكيبها.

¹⁰ ناصر عبد الله وعبد المجيد، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، 35.

¹¹ محمود كامل الناقعة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع السابق، ص 64 - 65.

فعالية المادة التعليمية المطورة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان

أ- بيانات الاختبار

1- إنتاج الاختبار قبل التعليم بالمادة التعليمية المطورة

إن تصميم البحث هو تصميم

مجموعة واحدة بالاختبار القبلي والبعدي)

(one group pretest and posttest design وقد

تم إجراء الاختبار القبلي في 3 مايو 2016

ونوع الاختبار هو الاختبار التحريري، وهذه

هي نتائج الاختبار القبلي:

جدول رقم : 3.4 نتيجة الاختبار القبلي

الرقم	الإسم	النتيجة
1	هيرمن شاه	76
2	أحمد لطفي ألمن الفارسي	78
3	أحمد صفاً ولي الدين	78
4	أئمة الدينية	76
5	أندريان نور الإحسان	78

ف. أن تهم بعلاوات الترقيم من أجل

إظهار التنعيم.

ص. أن يستعان في إعداد مادة الكتاب

بنتائج الدراسات اللغوية الحديثة.

ق. أن تلتفت إلى المشكلات اللغوية التي

تبرزها الدراسات والبحوث.

تقويم كتب تعليم اللغة¹²

أصبح التقويم مصاحبا لأي برنامج

تربوي منذ وضعه في صورة مكتوبة إلى

تجربته وتطبيقه ميدانيا، وأي برنامج يخلو

من التقويم ولو في خطوة من خطوات

تنفيذه فهو برنامج قاصر، بل إنه فقد أهم

مقومات صلاحه وعمل نجاحه. وبالتقويم

نعرف مدى تحقيق الأهداف لبرنامج ما.

وتحليل الكتب وتقويمها أمر مهم يصاحب العملية

التعليمية، وهذه هي المجالات الرئيسية التي ينبغي

أن يتناولها تقويم الكتب

¹² عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير

الناطقين بها، 113-118، تقلا عن نحو أداة موضوعية لتقويم كتب

تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (بتصرف) لرشدي أحمد طعيمة.

55	تتهيو ستريوان	6
75	حافضة نازلة الأوليه	7
84	حسن محمد جندي	8
76	إنده نور إفادة	9
74	كرمة الليلى	10
68	محمد إجوس سالم	11
76	محمد حافظ أليف الدين	12
55	محمد عبيد أمر الله	13
النتيجة	الإسم	الرقم
50	محمد حسين زهدي	14
84	محمد يأنوار سوبارحة	15
80	محمد شريف الدين	16
76	نوجروهو هديات	17
84	نور ليلي فطريانا	18
75	بوتري تين بوسيتا	19
76	رينلد رحمن برابؤوو	20
80	رفكي عمليا	21
80	ريزة النورية	22

78	رڤكى أوليه براتاما بوتري	23
78	سافرا سلسبيلي	24
76	ولدى قرة أعين	25
1866	المجموع	

يستخلص الباحث من البيانات المعروضة ما يلي :

$$1 - \text{أعلى نتيجة حصل عليها بعض الطلاب} = 84 \text{ وأحفضها} = 50$$

$$2 - \text{معدل النتائج} = 1866 : 25 = 74,64$$

$$100\% = 3x - \text{النسبة المئوية} = 1866$$

$$74,64\%$$

$$25$$

2- إنتاج الاختبار بعد التعليم بالمادة التعليمية المطورة

وبعد إجراء الاختبار القبلي أجرى الباحث تجربة المادة التعليمية المطورة في الفصل في 10 مايو 2016 ، وكان هذا الاختبار البعدي بنفس النوع والسؤال المستخدم في الاختبار القبلي. ونتائج الاختبار البعدي كما يلي :

جدول رقم 4.4 نتيجة الاختبار البعدي

الرقم	الإسم	النتيجة
1	هیرمن شاه	84
2	أحمد لطفي ألن الفارسي	86
3	أحمد صفًا ولي الدين	86
4	أئمة الدينية	80
5	أندريان نور الإحسان	86
6	تتهيو ستريوان	58
7	حافضة نازلة الأوليه	78
8	حسن محمد جنيدي	94
9	إنده نور إفادة	86
10	كريمة الليليا	79
11	محمد إجوس سالم	80
12	محمد حافظ أليف الدين	84
13	محمد عبيد أمر الله	58
14	محمد حسين زهدي	56
15	محمد يأنوار سوبارحة	94
16	محمد شريف الدين	88
17	نوجروهو هديات	84
18	نور ليلي فطريانا	85
19	بوتري تين بوسيتنا	82

20	رينلد رحمن برائوؤو	80
21	رفكي عمليا	88
22	ريزة النورية	90
23	بوتري تين بوسيتنا	82
الرقم	الإسم	النتيجة
24	سافرا سلسيلي	84
25	ولدى قرة أعين	88
المجموع		2040

يستخلص الباحث من البيانات المعروضة ما يلي

:

1- أعلى نتيجة حصل عليها بعض الطلاب = 94 وأحفضها = 56

2- معدل النتائج = $2040 : 25 = 81,6$

$100\% = 3x -$ النسبة المئوية = $\frac{2040}{25} = 81,6\%$

25

وتتضح من النتائج المذكورة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي ترقية الطلاب في وضع أو تكوين الجمل أو الفقرة ، حيث أن درجة

معدل الطلاب عند الاختبار القبلي 74,64%
وعند الاختبار البعدي 81,6%.

3- إنتاج الاختبار القبلي والبعدي

ويتم تحليل نتائج الاختبار القبلي
والاختبار البعدي من خلال العمليات التالية:

أولاً : جدول نتائج الاختبار القبلي والاختبار
البعدي وتفاوتها.

جدول رقم 5.4 نتائج الاختبارين وتفاوتها

(tabel)

الرقم	أسماء العينة	نتيجة الاختبار		التفاوت	d ²
		القبلي	البعدي		
		X	Y		
1	هيرمن شاه	76	84	8	64
2	أحمد لطفي ألن الفارسي	78	86	8	64

3	أحمد صفًا ولي الدين	78	86	8	64
4	أئمة الدينية	76	80	4	16
5	أندريان نور الإحسان	78	86	8	64
6	تتهيو ستريوان	55	58	3	9
7	حافضة نازلة الأوليه	75	78	3	9
8	حسن محمد جنيدي	84	94	10	100
9	إنده نور إفادة	76	86	10	100
10	كرمة الليليا	74	79	5	25
11	محمد إيجوس سالم	78	80	2	4
12	محمد حافظ	76	84	8	64

				أليف الدين	
9	3	58	55	محمد عبيد أمر الله	13
36	6	56	50	محمد حسين زهدي	14
100	10	94	84	محمد يأنوار سوبارحة	15
64	8	88	80	محمد شريف الدين	16
64	8	84	76	نوجروهو هديات	17
2	1	85	84	نور ليلي فطريانا	18
49	7	82	75	بوتري تين بوسيتنا	19
16	4	80	76	رينلد رحمن برابوؤو	20

21	رفكي عمليا	80	88	8	64
الرقم	نتيجة الاختبار	نتيجة الاختبار		التفاوت	
		البعدي	البعدي	(d)	d ²
		Y	Y	x - y	
22	ريزة النورية	80	90	10	100
23	رزكي أولية براتاما بوتري	78	82	4	16
24	سافرا سلسيلي	78	84	6	36
25	ولدى قرّة أعين	76	88	12	144
المجموع		1866	2040	164	1283

ثانيا : تعيين معدل التفاوت بين الاختبارين ويتم من خلال المعادلة التالية :

$$Md = \frac{\sum d}{n}$$

$$= \frac{164}{25} = 6,56$$

(Md : 164 = فمعدل التفاوت)

$$6,56 = 25$$

"حساب"، ويتم من خلال t ثالثا : تعيين

العملية التالية :

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum d^2 - \frac{(\sum d)^2}{n}}{n(n-1)}}$$

$$= \frac{6,56}{\sqrt{\frac{1283 - \frac{(164)^2}{25}}{25(25-1)}}$$

$$= \frac{6,56}{\sqrt{\frac{1283 - \frac{26896}{25}}{25 - (24)}}$$

$$= \frac{6,56}{\sqrt{\frac{1283 - 1075,84}{736}}}$$

$$= \frac{6,56}{\sqrt{0,28}}$$

$$= \frac{6,56}{0,53}$$

$$= 12,4$$

"حساب" t 12,4 =

جدول"، ويتم من خلال t رابعا : تعيين
العملية التالية :

$$t = \left(1 - \frac{1}{2} \alpha\right) (n - 1)$$

$$t = \left(1 - \frac{1}{2} 0,01\right) (25 - 1)$$

. وبالرجوع (24) (0,995) t ف

t إلى الجدول الإحصائي لقيمة

جدول"، وهي جدول "تعيينت قيمة"

$$2,80 =$$

t خامسا : التحليل الأخير هو إذا كان عدد

جدول" t حساب" أكبر من عدد

فهناك فعالية فيما جر به الباحث من

t المواد التعليمية ، وإذا كان عدد

جدول" t حساب" أصغر من عدد

فليس هناك فعالية فيما جر به منها.

وبالنظر إلى نتائج العملية السابقة تبين

أن :

"حساب" t 12,4 =

"جدول" t 2,80 =

جدول". ومعني t حساب" أكبر من t إذا

به الباحث ذلك هناك مميز أو فعالية فيما جر

من المواد التعليمية لترقية مهارة الكتابة عند

الطلاب.

ب- بيانات الاستبانة

1- التعبير الأول :

استخدم الباحث الاستبانة لتعزيز البيانات التي حصل عليها من خلال الاختبار القبلي والاختبار البعدي ، ونوع الاستبانة استبانة مغلقة أو محددة الخيارات حيث يطلب من الطلاب اختيار الإجابة من الإجابات الموجودة . وقد تم توزيع الاستبانة وجمعها في 19 مايو 2016 بعد إجراء الاختبار البعدي . والاستبانة تحتوي على تعبيرات يطلب من الطالب اختيار موافقتهم عليها وفق درجات الموافقة المعروفة. ومعايير تقييم درجات الموافقة كما ذكرها الباحث في الفصل الثالث هي :

2 : كبيرة جدا ■

1 : كبيرة ■

0 : متوسطة ■

1- : صغيرة ■

2- : صغيرة جدا ■

إذا كان المجموع من نتائج كل تعبير واحد وخمسين في المائة فصاعداً أو بعبارة أخرى إذا كان المجموع 13 فأكثر فتعتبر درجة الموافقة راجحة ، وإذا انخفض عن ذلك فتعتبر رجوحة ، وهذه هي نتائج الاستبانة :

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على موضوع "هوية الطلاب والمعرض" و "المهنة والحياة" و "المهنة والنظام" سهّل الدارسين في درس اللغة العربية على مهارة الكتابة ؟

(Apakah materi ajar yang disusun guru ini memudahkan peserta didik dalam memahami pelajaran bahasa Arab *maharah al-kitabah* dengan topik "*hiwayatu al-tullab wa al-ma'radz , al-mihnah wa al-hayat* dan *al-mihnah wa al-nidlam*")

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا

التعبير كما يلي :

76 % = 38 = 2 :x 19 كبيرة جدا ■

12 % = 6 = 1 :x كبيرة : 6 ■

0 % = 0 = 0 :x متوسطة ■

0 % = (1-) 0 = 0 :x صغيرة ■

0 % = (2-) 0 = 0 :x صغيرة جدا ■

88 % = 44 = المجموع

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

2- التعبير الثاني :

3- التعبير الثالث :

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على
موضوع "هواية الطلاب والمعرض" و "المهنة
والحياة" و "المهنة والنظام" تتمتع بدرجة عالية
لدى الدارسين في عملية التعليم والتعلم ؟

(Apakah materi ajar yang disusun
guru ini mengaktifkan peserta didik
dalam pembelajaran)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا
التعبير كما يلي :

كبيرة جدا	2	14 :x	28 = % 56 =
كبيرة	1	9 :x	9 = % 18 =
متوسطة	0	2 :x	0 = % 0 =
صغيرة	(1-)	0 :x	0 = % 0 =
صغيرة جدا	(2-)	0 :x	0 = % 0 =

المجموع

$$38 = \% 74 =$$

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الاستبانة
لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على
موضوع "هواية الطلاب والمعرض" و "المهنة
والحياة" و "المهنة والنظام" تستخدم اللغة
مستواها المناسب لدى الدارسين ؟

(Apakah materi ajar yang disusun
guru ini sesuai dengan tingkat
kemampuan peserta didik)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا
التعبير كما يلي :

كبيرة جدا	2	22 :x	44 = % 88 =
كبيرة	1	3 :x	3 = % 6 =
متوسطة	0	0 :x	0 = % 0 =
صغيرة	(1-)	0 :x	0 = % 0 =
صغيرة جدا	(2-)	0 :x	0 = % 0 =

المجموع

$$47 = \% 94 =$$

المجموع

$$42 = \% 84 =$$

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

4- التعبير الرابع :

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على موضوع "هواية الطلاب والمعرض" و "المهنة والحياة" و "المهنة والنظام" يطابق المدرس وكذلك الدارسين في عملية التعليم والتعلم ؟

(Apakah materi ajar yang disusun guru ini tepat digunakan oleh guru dan peserta didik dalam pembelajaran)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا التعبير كما يلي :

كبيرة جدا	20 :x	2
		40 = \% 80 =
كبيرة	2 :x	1
		2 = \% 4 =
متوسطة	3 :x	0
		0 = =\% 0
صغيرة	0 :x	(1-)
		0 = \% 0 =
صغيرة جدا	0 :x	(2-)
		0 = \% 0 =

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

5- التعبير الخامس :

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على موضوع "هواية الطلاب والمعرض" و "المهنة والحياة" و "المهنة والنظام" تتماشى مع الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية المتبعة ؟

(Apakah bahasa yang digunakan dalam materi ajar yang disusun guru ini sudah sesuai dengan KI-KD)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا التعبير كما يلي :

كبيرة جدا	19 :x	2
		38 = \% 76 =
كبيرة	6 :x	1
		6 = \% 12 =
متوسطة	2 :x	0
		0 = =\% 0
صغيرة	0 :x	(1-)
		0 = \% 0 =

■ صغيرة جدا 0 :x (2-) 0 = % 0 =

المجموع

44 = % 88 =

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

6- التعبير السادس :

هل المادة التعليمية التي أعدها المدرس على موضوع "هواية الطلاب والمعرض" و "المهنة والحياة" و "المهنة والنظام" تساعد الدارسين على فهم المادة ؟

(Apakah media yang digunakan dalam materi ajar yang disusun guru ini membantu peserta didik dalam memahami materi)

■ صغيرة 1 :x (1-) 1- = % 0 =

■ صغيرة جدا 0 :x (2-) 0 = % 0 =

المجموع

44 = % 88 =

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

7- التعبير السابع :

هل المفردات المستخدمة تناسب بالمادة التعليمية ؟

(Apakah mufradat yang digunakan dalam materi ajar yang disusun guru ini sesuai dengan materi)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا

التعبير كما يلي :

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا التعبير كما يلي :

■ كبيرة جدا 22 :x 2 44 = % 88 =

■ كبيرة 1 :x 1 1 = % 0 =

■ متوسطة 1 :x 0 0 = % 0 =

■ كبيرة 19 :x 2 38 = % 76 =

■ كبيرة 5 :x 1 5 = % 10 =

■ متوسطة 1 :x 0 0 = % 0 =

■ صغيرة	0 :x (1-)	■ متوسطة	1 :x 0
	0 = % 0 =		0 = % 0 =
■ صغيرة جدا	0 :x (2-)	■ صغيرة	0 :x (1-)
	0 = % 0 =		0 = % 0 =
المجموع		■ صغيرة جدا	0 :x (2-)
	43 = % 86 =		0 = % 0 =

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

8- التعبير الثامن :

هل شكل تدريبات هذه المادة التعليمية التي أعدها المدرس سهّل الدارسين في وضع أو تكوين الجمل أو الفقرة ؟

(Apakah stimulant yang digunakan dalam latihan buku ajar yang disiapkan guru ini memudahkan peserta didik dalam menyusun kalimat atau paragraf)

ونتائج الإجابات من الدارسين على هذا التعبير كما يلي :

■ كبيرة جدا	18 :x 2
	36 = % 72 =
■ كبيرة	6 :x 1
	6 = % 12 =

المجموع
42 = % 84 =

ويتضح بهذا الغرض أن النتيجة من الإستبانة لهذا التعبير راجحة في درجة الموافقة.

9- التعبير التاسع :

هل التقويم يقومه المدرس تناسب بالمادة التعليمية ؟

(Apakah teknik evaluasi yang dipakai dalam materi ajar yang disusun guru ini sesuai dengan materi)

10- التعبير العاشر :

هل المادة التعليمية على كل حال تتمتع بدرجة عالية في استخدامه ؟

Apakah materi yang ada dalam buku ajar yang disusun guru ini menarik secara keseluruhan

المقابلة تؤيد ضرورة المادة التعليمية في عملية التعلم والتعليم.

نعرف من البيانات المعروضة أن درجة الموافقة راجحة في جميع التعبيرات من الاستبانة. وهذه البيانات تساند وتؤيد البيانات التي حصل عليها الباحث من خلال الاختبارين، ومعنى ذلك أن المادة التعليمية المطورة فعال إلى حد كبير لتنمية مهارة الكتابة، وهذه البيانات تؤكد كذلك أهمية المادة التعليمية المطورة في عملية التعلم والتعليم حيث أن التعليم بدونها يصبح عملية غير عملية.

ج- بيانات المقابلة

أجرى الباحث مقابلة مع مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان في 28 مايو 2016 . والمدرسان هما : (1) الدكتور اندوس أحمد لطفي الماجستير وسمبيريل توروس س.أ.غ. الماجستير، والمقابلة استخدمها الباحث في هذا البحث كأداة إضافية لتعزيز ما حصلت عليه الأدوات السابقة ، وأجراها الباحث للاكتشاف عن رأي المدرسين في المادة التعليمية المطورة ومعرفة مدى فعاليتها عندهما. وكانت المحادثة معهما تدور حول الأسئلة التالية :

ونائج المقابلة هي : إن استخدام المادة المطورة في تدريس مهارة الكتابة فعال إلى حد كبير وله أثر بليغ لتنمية مهارة الكتابة . وهذه النتائج من

ملخص النتائج و التوصيات والاقتراحات

أ. خلاصة البحث

بعد القيام بإعداد مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب ثم تجربته وتحليله، اكتشف الباحث أن هذا الإعداد مناسب لاستخدامه في تعليم مهارة الكتابة. معتمدا على عرض البيانات السابقة وتحليلها عن إعداد مادة تعليم مهارة الكتابة للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان تحت ضوء ، فالخلاصة منها : K-13 المنهج

1. إن إعداد مادة تعليم مهارة الكتابة ، على K-13 المصممة تحت ضوء المنهج الوجه العام جيد ولائق للاستخدام في تعليم مهارة الكتابة و فعالية لترقية مهارة كتابة الجمل أو الفقرة لدي الدارسين.
2. تحقت فعالية هذه المادة بعد ان تم تطبيقها للدارسين على النتيجة المعتدلة "جيد"، باستخدام هذا الإعداد يسهل على المدرس تعليم مهارة الكتابة والدارسون

4. يرجى أن يكون مدرس اللغة العربية أكثر إبداعا خاصة إعداد مادة تعليم المهارات اللغوية الأربع.

يشعرون بالسهولة والسعادة للقيام بعملية تعلم اللغة العربية.

ب. التوصيات والاقتراحات

لتحسين تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة لدارسي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان خاصة وفي المدارس الثانوية الإسلامية الأخرى، يوصى الباحث بالاعتماد على ما يوصل إليه بحثه وكل من له الاهتمام بهذا المجال الآتي :

1. يرجى أن تكون نتائج البحث تفيد من يحب ويهتم باللغة العربية وتعليمها في المدارس أو الجامعات ولا سيما المدرسة الثانوية الإسلامية.

2. يرجى تطبيق هذا الإعداد في تعليم مهارة الكتابة وجعله مصدرا في تعليم مهارة الكتابة وبدلا من الكتاب المقرر.

3. يرجى أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع في البحث لمن يقوم بالبحوث العلمية بعدها. ويرجى أيضا أن تقام بحوث أخرى بمثل هذا البحث بأسئلة وتنمية أوسع وأكمل.

قائمة المراجع

- عبد الله, عمر الصديق. *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*. الجيزة : الدر العالمي، 2008.
- عصيلي (ال)، عبد العزيز إبراهيم ، *طرائق تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. الرياض: مكتبة الملك فهد، 2002.
- عليان، رجي مصطفى. وعثمان محمد غنيم، *مناهج وأساليب البحث العلمي: النظرية و التطبيق*. عمان: دار صفاء، 2000.
- عليان، أحمد فؤاد. *المهارات اللغوية : ماهيتها وطرائق تدريسها*. الرياض : دار المسلم ، 1992.
- غالي (ال)، ناصر عبد الله. و عبد الحميد عبد الله. *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، الرياض : دار الغالي ، 1991*.
- فوزان (ال)، عبد الرحمن بن إبراهيم. *إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*. مجهول السنة والمطبعة ، 1428 هـ.
- منصور، عبد المجيد سيد أحمد. *سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس*
- دويدري, رجاء وحيد. *البحث العلمي: أساسيته النظرية وممارسته العملية*. دمشق: دار الفكر, 2000.
- طعيمة, رشدي أحمد. *المهارات اللغوية: مستوياتها تدريسها صعوبتها*. القاهرة: دار الفكر العربي, 2004.
- _____، *المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. مكة المكرمة: مطابع جامعة أم القرى، 1986.
- _____، *دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية*. مكة المكرمة: مطابع جامعة أم القرى، 1985.
- . *تعليم اللغة لغير الناطقين بها : مناهجه وأساليبه*. الرباط : إيسيسكو، 1989.
- شحاتة، حسن. *تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق*. _____، المصرية اللبنانية _____.

- اللغة العربية. القاهرة : دار المعارف ،
1983.
- ناقدة (ال)، محمود كامل. *تعليم اللغة العربية
للناطقين بلغات أخرى : أسسه -
مداخله - طرق تدريسه*. مكة المكرمة
: جامعة أم القرى ، 1985.
- ، ورشدي أحمد طعيمة. *الكتاب
الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين
بلغات أخرى*. مكة المكرمة : جامعة أم
القرى ، 1983.
- يونس، فتحي علي. ومحمد عبد الرؤوف الشيخ.
*المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب
: من النظرية إلى التطبيق*. القاهرة :
مكتبة وهبة ، 2003.
- وآخرون . *أساسيات تعليم اللغة
العربية والتربية الدينية*. اقاهرة : دار
الثقافة للطباعة والنشر، 1981.
- A-Khuli, Muhammad Ali. *Strategi
Pembelajaran bahasa Arab*.
ترجمahan dari “أساليب تدريس اللغة
العربية” Yagyakarta : baSan
Publishing, 2010
- Fuad Effendy, Ahmad, *Metodologi
Pengajaran Bahasa Arab*, Malang:
Misykat, 2009
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa
Arab*, Malang: Hilal Pustaka, Cet. 2,
2010.
- Bungin, Burhan, *Penelitian Kualitatif*,
Jakarta : Kencana, 2010
- Muna, Wa. *Metodologi Pembelajaran Bahasa
Arab Teori dan Aplikasi*,
Yogyakarta, Teras, 2011
- Nuha, Ulin. *Metodologi Super Efektif
Pembelajaran Bahasa Arab*.
Jogyakarta
- Profil Madrasah Aliyah Negeri Lamongan*,
2012.
- Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia,
Nomor 2, Tahun 2008, tentang :
*Standar Kompetensi Lulusan dan
Standar Isi Pendidikan Agama
Islam dan Bahasa Arab di
Madrasah*.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan,
Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif
dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2012.
- Subana, M dan Sudrajat *Dasar-dasar
Penelitian Ilmiah*, Bambang: Pustaka Setia:
2001